

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pta
 Provincias y Ultramá un
 any. 6'00 Id.
 Extranjé 18'00 Id

Se paga per adelantat
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIIS
 PROSA O VERS

Per setmanas y amb variació)
 Pàna entera 80 pta.
 Id. mitja 50 Id.
 Id. quarta part 30 Id.
 Id. octava part 15 Id.
 Versos de 10 reïxes 2 Id.
 Id. Id. 5 Id. 1 Id.
 Amb prosa 5 centims
 per paraula.
 Preus convencionals
 amb contrates anuals

PREU
 10
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRÉ RAMÓN LULL, 17-Int.
 Directó: ES MASCLE BGS

Sa popularidad d'un periodista

Com si noltros fóssem el árbitro de ses xifladuras periodiqueres, onse recortes hem rebuts de sa poesia (?) que publicá es populá M. Angel Colomar a «El Día» de diumenje passat, y tots mos conviden a que los descifrem el enigma.

¡Ignorants!! ¡Caps d'aigo! Sembla mentida que no tenguéu cervell per compendre una cosa tant fácil y clara y tenguéu cinisma per censurá lo que no entenéu.

Diu sa poesia (?) ni mes ni menos.
Poetas de Mallorca
 M. ANGEL COLOMAR
 Alba

L'avió du matin.
 Guillaume Apollinaire.
 Serafines de la mañana
 Campanas. Campanas. Campanas.
 Un pez.

Rebrillo de escamas
 en la pecera del alba.
 Cielo verde del sueño.
 Alto júbilo. Alas
 del silencio. Albo
 vuelo de la mañana.

¡El sol!
 Un delfín de plata:
 Juego de luz en el agua.
 Campanas. Campanas. Campanas:
 Serafines de la mañana.
 COLOMAR 1935

¿Y a n'axó deis enigma? ¡Ignorantibilus capdaigüibilus! (Com diría Mossén Botifarra que sap mes lleti que es lletés.)
 S'explicació es clara, y sinó, allá va.

M. Angel Colomar

Com que el coneixéu, no el vos presentám.

Alba

Un polítich molt amich d'en Verga.
 L'avió du matin

Francés, cuestió de llengo, si gustáu...
 Guillaume Apollinaire.

En Quiém d'es políns; un guiém esmorrrellat que perdrá s'ansa aviat.

Serafines de la mañana.

Es famatés quant tócan sa corneta.
 Campanas. Campanas. Campanas.
 Lo que tócan tots es poetas ultra-fotutistes.

Un pez.

Suposám que es d'aigo dolça.

Rebrillo de escamas

en la pecera del alba.

Es polítichs que están dins sa piscina d'es Congrès y confían amb ses promeses de Don Santiago.

Cielo verde del sueño.

Son molts que en anarsén a dormí pènsen amb ses coses verdes, com es are, aufaus... cada loco con su tema.

Alto júbilo. Alas

del silencio.

Sa satisfacció d'un que dorm amb sa boca badada y l'hey umplen ses ales de ses moscas silencioses.

Albo

Propaganda d'una marca d'anchoas.
 Heu deu pagá a bon preu.

...vuelo de la mañana.
 D'es lliit, voláu allá hont voléu y aviat si vos apreta.

¡El Sol!

Diari madrileño.

Un delfín de plata:

Banca March y Compañía.

Juego de luz en el agua.

Lluernas que soléu fe a n'es vahinats amb sa ribella, cuant estáu llests de pendre baños d'asiento.

Campanas. Campanas. Campanas.

S'instrument favorito d'en Miquelet de la Sala.

Serafines de la mañana.

Altre toc de corneta y fems per avall.

COLOMAR 1935

¡Ja es ben hora que t'entri es coneixement! Si mos dius quin any váres neixe sabrém cuants d'añys fa que tócas Campanas. Campanas. Campanas.

A. Pau

SEGÓN AVIS

Per un asunto que mos convé a élls y a noltros, convidám a que mos fassen de veure abans de finalisá es present mes de Jané es si guients CORRESPONSALS.

Juan Vallés. — Carré General Moranta 44, Binisalem.

Pep Capó. — Carré d'es Sol 10.

Buger.

Cosme Caldentey. — Carré Pelat 71.

Felanitx.

Rafel Juan y Eduardo Bonafús. — Es Colomé, Porreras.

Pera Antoni Barceló. — Carré República 59. Puigpuñent.

Pep Artigues y Miquel Mesquida.

Sineu.

Miquel Fiol (a) Gori. — Retiro 13.

Sancellas.

Axó no vol di que los cridém a tots élls per asuntos de pessetes y si no heu creis, la setmana que ve ja vos dirém es perque los hem cridats a uns y ets altres. Y perque servesque com a endevinaya, d'es que cridám amb aquest según avis sols n'hi heya CUATRE que fan es sord y no heu son. ¿Quins serán? La setmana que ve heu sebrém.

Está amb sa seua ma es pandero.

Y per avuy res mes pero que, de no vení a parlá amb noltros abans de dimars día 29, a n'es próxim número anirá.

Nota: En Juan Quetglas Comas d'Alcadía, ja ha vengut a conversá amb noltros y hem quedats completament d'acord.

CONTINUACIÓ

De s'enfilay de Corresponsals BONA JENT que ja tenen liquididad fins a final de l'any 1934.

Mancor del Valle

Corresponsal molt cuitó que liquida a n'Es Barbó. Y es perque es Barbó Inquero és es nostro Tesorero.

Moscari

A n'Es Barbó sol aná sempre que ha de liquidá. Suposám que ha liquidad pero Es Barbó no ha avisat.

Sólle

A temps sempre sol vení y may ha masté poñí.

Salinas

Un Corresponsal novell. Cap mes bon pagadó que éll.

Esporlas

També en Ferrá es sol cuidá sempre de vení a pagá y no ha de masté avisá.

Santa María

Completament liquidad, no heya com sa netedad.

Hen quédén mes, que anirán la setmana que ve si no heya res de nou.

A n'es que mos ténen cantidades entregades a conta, insistim en recordarlós que abans de fi de mes han d'está completament liquidads d'el 1934, cas contrari, mos veurém privats de porerlós fe figurá a sa llista de BONA JENT.

¡Bons amichs! ¿Estám entesos?

Contes antichs no volém y detestám ets inglesos, ja que amb so temps que corrém no mos volém veure empésos y pagám lo que devém.

Suscriptós de Porreras

Que s'han negats a pagá es recibo d'es quart trimestre de 1934 per diferents motius, si be, precisa que mos concretin per escrit es perqué de sa seua negativa per poré fe càrrecs a n'es culpables, cas contrari heurán de pagá lo que deuen y es gastos que ocasionin per conseguí que páguin.

Jaume Mora. S. Jaime 12
 Toni Carlos. Poniente 22
 Pep Barceló. Parientes
 Baltasá Más. Pasaje 21
 Pep Mesquida. Organo 21
 Juan Mora. Noche
 Bartomeu Rosselló. Molinos 26
 Pau Veñy. Mayor 35
 Gabriel Servera. Florida 13
 Monserrat Barceló. Bestard 26

Tots aquests mos deuen a noltros 1'20 pessetes o sien 12 pessas amples que póren enviarlés per giro postal o amb sellos de correu abans de dimars, cas contrari, va per élls es pollastre, ja pagarán quant els ho etsijirán.

Rectificació

Equivocadament, la setmana passada incluírem amb sa llista de «Suscriptós descuidads», es nom de D. Bartomeu Ribas. — Vara de Rey 7. — Ibiza. — el cual tenia y te pagat per adelantat fins a final d'Agost de 1935. Li agrañirém que mos dispensi s'animalada.

Necesidad de sa Política

No ténch sa mes mínima pretenció de discurséa, ni presumí de coneixe ideas políticas, empero sí, diré, a n'es meu poch entendra, s'opinió que ma mereix sa política, sa necesidad de sa política y de s'obligació que tenim tots d'essé polítichs.

S'home que visqués totsol, a una Isla deserta, (com exempla, recordém en Robinson Crusoe) no necessaría de sa Moral, ni d'es Dret ni de sa Justicia; pero si después invadíssen sa seua isla altres persones, ja no sería un, sino que, essent varios, anirían reproduhintse fins que de tants, acabarien per repartirse es terrenos, nombrarian es seu governadó y demás jefes per regulá ses desavenencias que hey pogués havé entre ells, e imposá drets, devers y justicia.

Axi mos trobám ja avuy. S'home no viu totsol, ni hey pot viure. Necesita de sa colectividad; es productó necesita d'es consumidó y es consumidó d'es productó; es capital d'es trebay y es trebay d'es capital. Luego, si uns necesitáu d'ets altres per fe posible s'existencia; si vos heu de relacioná continuament ja per un asunto o per s'altre, empero que tot es ref sumeix a un fi comú; que es seguro y sustende sa vida forsa tament vos heu de preocupá de ses relacions que vos uneixen y de sa manera de regularlés intervenguent directament amb sa Legislació Social y, per tant, fentvos polítichs.

S'ha dit que sa política es s'art de governá es pobles; que armonisa ets interessos que heya dins sa Sociedad; que proporciona y manté a un poble dins es máxim d'es benastá. Axi, doncs, si es polítichs han de governá es poble, si han d'armonisá ets interessos contraris, s'estableix, com a consecuencia, una clasificació de ciutadans que governin y ciutadans governats.

Si a dins es camp polítich es ahont ets interessos contraris han de lliurá es mes forts combats, es necessari, per tant, que ses persones que vos representin, que voltros votáu confiant amb ellas, sian inteligents, honrades, rectes y sobre tot, de sa vostra classe social; és es di, que estiguen unificats amb sos mateixos interessos comuns a tots voltros; o trabayadós com voltros si sou trabayadós, o capitalistas com voltros si es que siguén capitalistas, que poch hen van quedant ja que no está enfora es día en que no hen quedará cap, (¡poch li ha faltat a un Banch que tots recordarém!) y de cap manera, ni per res, vulguéu aquellas personas que vos prométen moltes de coses, que sian ambiciosos y s'entén orgull d'es seu nom heredad, sino, sencillament, d'aquellas que etsijesquen a n'es poble que els inspiiri y els apoy per sosteni sa bandera triunfal de sa justicia social.

Tots vos heu de fe polítichs, per colaborá amb so trebay que te s'Humanidad d'armonisá y evolucioná de cada día mes ses relacions sociales fins es máxim de perfecció, fins conseguí sa pau y tranquilidad mundial, que sols será duradera, quant desaparesequen ses diferencias de classe social y s'ignorancia

S'ignorancia desapareixerá mediant sa cultura y quant molts vos desprenguéu de sa veyá y perjudicial idea de que domés importa sabíguen es que han d'aprendá carrera. Tant necessari es sa cultura a un sabat, a un picapadré, a s'obré en general, com a un abogot o un metje, per lo tant no heu de permaneixé indiferents, no heu d'está a la contemplativa, sino que animauvós, lluitáu amb cualsevol estat en

que vos trobèu y a cualsevol edad, per logrà sèbre mes y de cada dia mes.

Sa pasada Monarquia era un producta d'herencia y de s'indiferencia política amb eque vivia es poble español trebayadó, somés resignadament a n'es seu despotisme.

Sa despertá part d'es poble y tenguerem sa República, y jo crech que avuy mateix dins sa República, si voléu exposá es vostros ideals, ses vostras aspiracions humanes de justicia y conseguf durlés a la práctica, no heu d'está separats, un per aquí s'altre per allá, sinó, que tots units, ajuntats, fent d'uns molts un cos únich, vos asiéu políticament amb energia, amb entusiasme y amb esperansas d'aviat logrà un trianf resonant y de profit.

N'Estaca

Porreras, Jané 1935.

Fonda Vallespír

Sa seua especialidad, Paellas a domicili, basta per una famili si per dos n'heu comanat, y es cuiné está acreditat amb Paella Valenciana, y no es propaganda vana ja que continuament per teléfono, es client ses Paellas li comána.

P. Sant Antoni, 52

Telefóno, 2940

FOCH COLGAT

Seleción de los números pasat

Adivinanza:

Un pez.

Geroglífico:

Doble-Gat
Doblegat.

Semejanzas:

1.ª En que tienen falda.—2.ª En que tienen plumas.—3.ª En que tienen cola.—4.ª En que pegan.—5.ª En que tiran coces.—6.ª En que tienen cabos.—7.ª En que pican.—8.ª En que tienen malas bromas.

ENRUVINAYA

Es llargarut.
plora que plora, torna menut.

GEROGLIFICH

Gota gota gota gota gota gota

F ANUNCI RI

COMBINACIÓ

DAME GALAN

Amb aquestes lletres, compondre un nom de dona.

SEMBLANSES

- 1.ª ¿En que s'assemblen un ca bufó amb un pescadó de caña?
- 2.ª ¿Y un estany amb una carniceria?
- 3.ª ¿Y una taverna amb un barco?

COLMOS

- 1.º ¿Quin és es colmo d'un sord?
- 2.º ¿Y es d'un rellotje?
- 3.º ¿Y es d'un sereno?
- 4.º ¿Y es d'una pentinadora?

(Solacions a n'es número que ve)

Ja hem comensat

Dissapte comensáren es balls de máscara.

Primarench hem ensatit.

Noltros hey anárem plens de panxa. No vos diré qui era sa máscara que dúyem de brassat ja que duya sa cara tapada y sols n'Arnau va fe foch per endevinaró. Tots ets altres féren algo.

Y es que com era prest cuant sortirem de Ca na Tronet de llogá es *dómino* anárem a n'es Restaurant Mallorca d'es carré Soledad 18, devant es Correu Principal a pegá una roegada, y anarém allá, per molts de motius, amb primera, que es sa casa mes neta y económica que coneixém y amb segona, que no te vahinats heraldos que vos prénguin es número cuant entráu y cuant sortiu. Durant es present Carnaval, per ses seues inmillorables condicions geográficas, es sa casa que recomanám per aná a fe soparillos abans d'aná a n'es ball.

Perque si a una mascareta de buit voléu fe ballá aviat vos dará bolleta y amb un'altre partirá; si abans li ompliu sa panxeta, fidelidad vos tendrá.

Y per axó, a cap Fonda de Palma com a Ca'n Arnau.

Heu diu un que hey va sopá dissapte abans de ballá.

Máquinas de cardá Cotó y Llana

TONI BORDOY Venta, Compra y canvi de COTÓ Y LLANA
Carré Ramón Lull, 6
(Devora es Monte Pío)
PALMA

S'hivern fort s'ha desxondit y cap a Ca'n Bordoy va qui te llana per cardá y dorm a lit ablanit.

Te gran especialidad amb bánovas de cotó. Si conseguíu provaró veuréu que es realidad.

Fabricant PLATON Carré Sirena

Tomas Mateu (Padre) INCA Mallorca

Es que INCA visitarà si beu Platon grat recort s'hen durá.

Es Platon acreditat sa beu tota temporada y es qui el prova una vegada amb éll quéda acostumat, es cosa privilegiada.

Plat n d'hivern y d'estiu que no vos na queixeréu, es Platon demanaréu ja que amb Platon conseguíu vida llarga y be viuréu.

De Inca

Asunto Crédito Balear

¡Ja está!—Si benovluts competits acreedds d'emisaris, se desprenen de los datos que sa gran prensa mos dona, que ja está resolt lo de sa firma ¡si 24 capitalistas votan!

Segóns mos diuen pa'sa ja de 32 millons de pesetas sas firmes posades, de los mes timoratos y voluntaris o forsats; bastant 12 millons y un pico per cubri es tant cacareats 3/5.

Si a noltros mos hagues tocat cobrá es 15 millons de sa grosa, resolt es problema y encara mos hagneran quedadas pesetas per viure—are heu poren resoltra 24 que hey tengan 100 mil duros perhom y aixi no necesitan sa firma de 950 socios de la Constancia, per 19 mil pesetas; 19 mil pesetas que heurían d'estar disponibles per subsidi al SOCORRO mutuo y en su dia podían ser 900 y pico de vots per un acte HUMANITARI.

Per lo visto si es 3/5 son uns 45 millons, serán 75 millons es que belan ¡ja tenim un dato que ignorovem!

¿Cuant se atrevirán a dirnos cual es s'Actiu y quin es Passiu?

¡Contes clas...

Bregues noves!

Llorens Beltrán.

«El Crédito»

NOTAS.

¡Cuanta paz y tranquilidad casera perturbada!

¡Cuantos hogares sin alegría!

¡Cuantos sacrificios y ahorros anulados!

¡Quien es el culpable?

Por unas Gallinas o un Pan a la reja.

Por malversación de millones y mas millones, se encuentra defensor y goza de libertad. ¡Pobres de Pobres!

L. Beltrán.

Inca per Inca

¿Que pas a nostros escoláns?

Tenim noticias que un amb s'altra sa fan obsequis de mal gust.—Raves, bañons o tronxos per paquets postals.

¿Que heya de cert?

¿Sabria algo es Barbó?

Aconseyam a los tals Escoláns de la Parroqui y San Domingo, que fasin bonda y per calma es nirvis, titló..., molt de titló es remey segú.

¿Será enveja o tirria?

El Xaldí.

Futbol en Inca

Hoy 20—1—35, encuentro Internacional; el Team Viena representante del Balon Austriaco, contra Constancia Campo «Es Cos».

Arriegada empresa y palizón preveemos.

¡Quien lo habia de decir! un modesto team payés de una cuasi insignificante Ciudad de 10 mil almas, representara el Futbol Mallorquin 3 años consecutivos; pero ante la evidencia, a rendirse tocan.

Inca tuvo la virtud del sacrificio para su Team y vió colmados sus deseos y aspiraciones.

Ahora a lo que dice Viguera; que la Capital forme el Equipo que merece.

El Campo presenta pintoresco y animado aspecto a pesar del mal cariz las figuras Austrias llenan un vacío y son admirados en forma jamás igualada, nuestros Valientes jugadores, nos parecen hoy unos Lilliputienses y ello si (como siempre) sabemos pondrán todo su saber y voluntad (que ya es mucho) en el juego.

Manda D. Miguel y los teams son saludados con entusiasmo, al igual visitantes que de casa y si cabe mayormente los primeros—asi se comporta Inca ¡aprendan y copien quienes deben!

Salé el Viena y la Banda Municipal interpreta los Himnos Nacionales; a los 2 minutos el Guarda Viena interviene y a los 5 el local, a los 7 peligro meta Viena y a los 12 marca Viena a los 18 un chut de Paris es bloqueado magistralmente por el Guarda Viena y a los 20 chut de Torres rozá el travessaño a los 22 Barber no marca por milagro a los 25 golpe franco en la misma área de Penal Viena y bloca el Guarda a los 32 el Viena marca su 2.º y a renglon seguido Paris solo chuta y sin Guarda roza por fuerza, una ocasión lastimosa viene el 3.º del Viena a los 42 y llega el descanso.

Reanudado el juego con entusiasmo indescriptible por parte de los locales y envidiable serenidad y técnica del Viena, hemos presenciado jugadas maestras y recursos propios de profesionales.

El Viena marca su 4.º y Barber de formidable chut marca por el Constancia feneciendo Viena 4.—Constancia 1.

Formalito.

Sa Constitució

¿Que la mos reformarán o no la mos reformarán?

Si una olla de caragols era abans, mes olla de caragols es are.

Si es que are duen es cotarro la reformen, en torná veni es que mes tard durán es cotarro la tornarán reformá y no hen sortirém de reformas.

Axó be que parlassen de reformas es Reformistes pero es que sempre combatíren en Melquiades Alvarez, no hey tenen vot ni veu.

Y ja sabem que tot lo reformat es inútil.

¿Que no serveix lo fet? Idó tot per avall y a ferhó de bell nou, res de reformá.

Antigament sa reformava una colla de vegades un parey de sebatos posanthí 8 vegades mitjes sóles y 16 vegades empenes; avuy ja no, sa duen ses sebatos fins que serveixen y llevó tirades. Res de reformas.

També susava temps enrrera, capjirá s'abrích, es traje, axó en temps d'es Reformistes, pero fracassats aquests, sa du es traje fins que es vey, y en está arnat, palat o foradat, a n'es padassé y cap a sa Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 35 que mos préngui mida per un de nou, ja que amb lo que mos dona es trapero de sa prenda y un poch que hey afajiguém, sense necesidad de fe reformas anám mudats.

¡Heu vists ets abríchs que te?

Passaué per Ca'n Jané.

Ja n'hi ha caigut un altre

Es nostro actiu Corresponsal Alaroné, diumenje passat mos deixá, desertant de sa vida solteril, y resucitant a sa vida matrimonial, únich martiri p'el cual no volgué passá Cristo apesá de morí a n'es 33 años. Sant March l'ampari y Sant Toribio l'ajudi com desitjám per noltros mateixos. Amén.

Durant es berená que sa fé a s'espayós Café Born, va rebre sa siguiént esquila:

Lema: Que titeres puguéu fe durant molts anys si convé.

A n'en Toni Gelabert es día 20 de Jaré cuant sa cucavela fé, y axí es dret de fadri perd.

Amích Toni Gelabert a la fi ta vetj casat.

Y jo per sebreró cert sa sentencia he firmat, ets tu que m'hi has obligat pues jo, que no ta vaj di, mes tu vares insistí que fos jo precisament de que amb so teu casament actuás com a botxí.

Es Mascle Ros

Palma, Sant Sebastia 1935.

DE LLUCHMAYOR

De la euforia pasando por la fobia para terminar en la hidrofobia

En los anales de la Historia de España, se ha registrado en el curso del siglo XX un acontecimiento de trascendental importancia, de magnitud y relieve extraordinario: La aparición de la Era de la Euforia radical en la tierra.

Unos varones graves y sesudos, sentados en las poltronas ministeriales, detentan los resortes de mando de la nación. Se rascan filosóficamente la región occipital, luego con la diestra se acarician instintivamente su barbilla que

se aquilata la sabiduría y la prudencia a la vez, y con una aureola de satisfacción que ilumina sus rostros, exclaman: ¡Euforia! ¡Euforia! El Destino ha tenido un parto feliz. Una era de bienaventuranza saluda a los españoles.

Cuando el Redentor recibió en su carne el acero de Longinos, al sentir el frío de la muerte, también exclamó: ¡Euforia! ¡Euforia! Y expiró en la Cruz. Bien es verdad y ello no admite duda que no hay sincronismo ni existe paridad absoluta entre el grito de euforia radical y el de euforia cristiana; pero hay que convenir que ambos tienen una equivalencia muy parecida. El hijo de Dios hecho carne muere a manos de los judíos, y lanza su famoso grito seguro de que su doctrina se extenderá sobre la tierra, y la Humanidad doliente saldrá del infierno del paganismo para gozar la excelisitud de la nueva religión salvadora; el Partido radical morderá el polvo de la impopularidad, del descrédito, dará su vida si es preciso, pero salvará a España, a esa España caótica y encenegada... El éxito no se ha hecho esperar y ha superado toda esperanza... En España la lucha de clases no pasa de ser una mera abstracción sin realidad positiva; el paro se ha convertido en una birria; la hacienda, floreciente como nunca; la palabra *atraco* se conservará en la Academia de la Lengua como una reminiscencia de un pretérito oprobioso, curado por la panacea radical. ¿Que más? Basta y sobra. Loado sea Dios y benditos todos los Santos de la santa Euforia.....

Lluch mayor, pequeña célula del cuerpo español, políticamente y en todos los aspectos de la vida, era dichosa como todo el resto de sus hermanas; pero ahora de súbito, inesperadamente, un hecho ha venido a poner de relieve un proceso de descomposición de su felicidad. Hlo aquí: El Sr. Alcalde del magnífico Ayuntamiento, D. Miguel Carbonell (a) Piripitero ha comunicado a un pobre jornalero a sus órdenes que desde el momento había terminado el trabajo por cuenta de la Corporación que él representa y por consiguiente, podía darse por despedido. Claro que el jornalero de marras, un poco perplejo y asombrado, se ha aventurado a preguntar las causas de tal determinación y el orondo Sr. Alcalde ha contestado: ¡Buena, pedirme a mí explicaciones, no!; váyase a hablar con el Concejal Sr. Gabriel Tomás y se las entienda con él sobre el particular.... El Señor no está en casa y en ella sólo se encuentra su último hijo. Después de las palabras del caso y que el lector adivina perfectamente, el pobre obrero aguanta este exabrupto: «Si, sí, ya se que V. no es socialista, pero lo es su hijo y su yerno, que hasta tiene establecida en su casa una sucursal de la Cooperativa de Consumos. Y figurese V. con el daño que han hecho los socialistas en Oviedo si yo puedo aguantarlo un momento más trabajando por cuenta del Ayuntamiento... no, no, márchese de aquí.» ¿Que tai? ¡Tal y como suena! Ni más ni menos.

La concepción es de numen radical, ha encarnado su verbo el Concejal Sr. Gabriel Tomás (a) Vinagrillo, y en defecto de éste ha hecho sus veces el último vástago de la dinastía de los «Vinagrillo».

Un solo comentario. La buena disposición de ánimo, aquel optimismo del espíritu de los gobernantes que habían de traer la felicidad de nuestro lar, ha seguido un proceso morboso de descomposición, cuya fase incipiente fué la euforia, luego pasó a fobia y ha terminado en hidrofobia. ¡Magnífico campo para un experimento freudiano!

19-1-35.

Cristóbal Monserrat

Restaurant LA FAYETTE

Felhu, 4 - Prop. Cante Sindical

Es casa especializada per servirvos Resopons cobrantvós poquets vellóns inc'ús sa dematinada y are aquesta temporada que s'anima es Carnaval, te demánda colosal ja que está ubert nit y día, serveix be, economía, reserva y casa formal.

Entrada Carré Nati - Travesta Marçel

De Selva.

—Que tal Domingo ¿como te va?

—Bien ¿y a ti?

—Veo que no estás enterado de lo que le pasó a un paisano tuyo o sea a uno de Petra que ha trabajado en la Fonda «La Estrella».

—No estoy enterado.

—Pues fué una cosa muy divertida.

—Si es divertido me lo puedes contar, y el grano porque creo que entre nosotros hay confianza.

—Si hombre, pero como no habia venido bien no te lo habia explicado, pero ahora que no tenemos trabajo te lo diré.

Pues un día, después de terminado el trabajo, se pusieron a cenar como hacen todos los días, y empezaron a discutir si irían a Ses Portes.

—Pues si todo el mundo va por allí.

—No es eso, es que fueron a cazar por el bosque del «Gato Negro». Vieron un conejo y convinieron el trato, y sobre las discusiones que antes habian tenido, entraron en la gruta y creo que vieron un número muy bonito por alguno de aquellos que en comparça se encontraba. Creo

El hornillo de uso doméstico a gas - Oil consume 4 céntimos por hora, no tiene riesgo alguno de explosión ni incendio. LA ECONOMIA DOMESTICA ES LA BASE DE TODA PROSPERIDAD.

Al respirar a pleno pulmón

Lo que ayer fué un dorado sueño, es hoy una halagüeña realidad

Cuantas noches de insomnio he sufrido en el pasado intentando en vano mentalmente resolver el difícil y complicado problema de la vivienda!

Un día presentóse en el establecimiento donde acostumbro los días festivos acudir a saborear el rico café y en postura dominguera encontré mi ángel salvador; un señor que dijo llamarse D. Manuel de Infantes.

Escamado por las incumplidas promesas de colegas que cual el señor de Infantes atraviesan nuestra dorada Isla a la busca, procuradores del futuro, hice oídos sordos al sermón que D. Manuel nos propinó, memoria en mano.

Sin hacernos presión, el a quien yo llamo «ángel salvador» despidióse del pueblo con estas palabras, las que grabáronse en mi mente:

—Vóime de entre vosotros, en la seguridad que esta noche, al entregaros en brazos de Morfeo para disfrutar las delicias del reposado sueño, habreis de meditar sobre la exposición que acabo de ofrecer, brindándoos la solución al más difícil de los problemas: CASA PROPIA.

Y en efecto; el señor de Infantes abandonó el lugar, y a la noche en el café todas las conversaciones en tertulia giraron sobre el tema por él desarrollado.

Yo, el más humilde entre todos mis contentulios; yo, el más incrédulo entre cuantos escuchamos la voz del «ángel salvador», fuíme a la cama, intenté sin conse-



guirlo conciliar al sueño; mi majín dedicado exclusivamente a recordar la oferta del bienhechor D. Manuel, hasta que rendido por el cansancio, soñé en desahucios, amenazas, miserias, y otras tantas torturas a las que el destino tenía acostumbrado.

No fué sueño, fué un ensueño. Víctima de las cavilaciones en el mundo de la Realidad, continué los sinsabores reales en el mundo de lo mentido.

¡Que noche!

Transcurrieron unos días, siempre fija en mi mente la oferta del heraldo del Porvenir.

Mis asuntos lleváronme a la Ciudad. Por pura casualidad, al cruzar la plaza de Santa Catalina Tomás un rótulo atractivo, seducióme momentáneamente, como invitándome a que penetrara en aquella mansión.

Eran las Oficinas de «El Hogar del Porvenir».

Penetré en la estancia, pedí algunos datos que me interesaban y en tanto que gustosamente ponían a mi alcance cuanto pedía, traspasa los umbrales mi ángel salvador, D. Manuel de Infantes quien sin preguntármelo siquiera, inscribióme y ¡ya soy socio!

Peso grande el que me quitó de encima y respiré a pleno pulmón.

Transcurrió el tiempo y elegido por el Destino, tocóme en suerte una casa—la que hoy habito—, desde entonces, mas que un agraciado agradecido, soy un fanático propagador de «El Hogar del Porvenir», en cuya casa, se administra y labora en pró de los intereses generales de todos sus asociados.

Y esta es, lector, la historia de un desheredado que acertó un día asociarse a «El Hogar del Porvenir».

Un Socio.

Enero de 1935.

que llama el 69, y el artista para tener el público contento quiso demostrar que sabía trabajar bien el alambre; el público le media pastillitas de azúcar, y el muy goloso las comía muy deprisa y no se podía precisar la cantidad que engullía.

—Si que es bueno eso de mi paisano. Pero cuando vayas a mi pueblo les avisas para que no coman con su cuchara mis paisanos que tengo.

M'agrada carn de llegósti pero are no niá a Palma vares aná de tu varem riure tots. T'enví sa despedida per avuy ja bastará ves víu si hey vols aná que la setmana que ve es FOCH Y FUM tornarà

Uno que lo sabe porque lo ha visto

De Lluchmayor.

Música de «Tomo y olvido»

Por ti daría, niña hechicera el amor propio que reina en mi ser porque eres linda y eres morena que a los hombres locos haces volver.

Eres coqueta y tan sincera formal y buena no hay otra igual y si yo pudiera lograrle un día feliz sería porque eres leal.

Catalina de mi vida te lo digo por tu bien que si fuera a tu agrado te entregaría mi ser.

Serías dueña de un hombre que te quiere de verdad y te daría el placer de amor y felicidad.

Tus ojos son dos luceros que fascinan al mirar y me dejan ¡ay! rendido si los puedo contemplar.

Mucho sufro por tu amor y me rinden tus miradas pues es tanto mi ardor que sufro al contemplarlas.

Uno que te ama en silencio.

Glosas de s'Indioteria per Esporlas. (Retrasat)

En que sies un gran Rey pronta serás destronat com va essé n'Alfonso XIII pues lo que dus dins sa testa no es mes que un escarabat.

Poll d'Esporlas estufat que pretens d' homo valent, t'ensenaré una dent y quedarás asustut.

¿Que no heu sentit es lleó? ¿Lectós, que no l'escoltáu? Ell s'esbrava com un brau, es un ase de llevó.

Tres semanas has estades a darmé con-

testació y axó hem dóna que pensá si has cercat un defensó. (1)

Jo tench es cap de meló y tu el tens de carabassa ets taiment una barcassa sense rumbo ni timó.

¿Que has hagut d'aná a llogá missé o procuradó per donarté una llissó demunt es ram d'es glosá?

Tu tens es cap de tíina y es morros d'esparray, jo ja tench un bavaray y are ta cerch una dida.

Deixa sa forsa brutal per tirá a un carretó y si vols un viveró hen tench un de ben venal, l'empleá es mul de Son Gual que l'hey va prestá en Murió.

Un capitá sense estrelles ja mo havies parescut, virolla y caparrut, tens molt grosses ses oreyes.

Adiós galina bañada atlot pussé adiós hasta la vista tiñós y fins an'altre setmana.

El Corsario

(1) N. de la R. Per accés d'original, va está entretegut unes cuantes semanas.

BARBERIA MARTORELL
P. S. Antoni, 44 - Café EL DIA
Es sa milló Barberia.

Manacor.

«En el Cine de las Variedades»

Yo soy un tipo que lo esculpo todo; encontrándome en el café Ca'n Revell vino a mi presencia el repartidor de programas del Cine de Variedades y en efecto me dió uno. Repartía unos papeles muy pequeños y este decía así:

«Hoy Cine Variedades. La gran Producción Catalina de Rusia y un Amor en España» esta última según decía que en este film cantaba una famosa cantante de flamenco y que esta película era muy buena.

Bueno, nos fuimos al cine y como yo estoy loco por el Cante-jondo fui con algunos compañeros y me gasté los últimos dineros que me quedaban.

Tengo que manifestar al señor Empresario que a mi me tomaron el pelo en la Peluquería y no en aquella barraca como se vé que tiene Vd.

Y ahora le quiero decir que otra vez no gaste bromas de estas entre los jóvenes de Manacor y mucho menos a los del ferrocarril porque si le declaramos el «boicot» tendrá que ir a vivir en el famoso huerto del francés. Vamos a ver porque nos engañó con este cante flamenco porque a los del carril solo les engañan una vez.

Bueno señor Empresario el flamenco que hay en la película «Un Amor en España» parece una marcha fúnebre y me extraño mucho de Vd. que con tanto tiempo que tiene abierto este citado Cine que intente engañarnos como a perros a todo el pueblo de Manacor.

Tambien le manifiesto que ya puede tener calefacción, esto todo lo quiere el público. Supongo que esto le valdrá por un importantísimo aviso con este Cante-jondo que nos anunció.

Sr. Empresario, alto otra vez que no vuelva

a pasar tal cosa porque los jóvenes del barrio del Carril al ir al «Cine Variedades» se llevarán un «tablero» para que no los dé otro chasco.

Polit saluda al «Cine de las Variedades».

Versos de las Cadenas.

Un día que llovía y yo no tenía trabajo para pasar un rato me puse a escribir.

Escribía con mucho gusto para irme de un peligro para mi es un delirio y para la muchacha un disgusto.

Que desgraciado soy por causa de una mujer ella no quería mi querer y yo quería su corazón.

Niña de hermosa que eres has perdido el valor por no creerte a mi que tengo todas tus penas.

Tanto como te quería y ahora te pondría en el bosque de los leones para que hiciesen carnicería.

Niña de hermosa que eres no te lo puedes quitar pareces luna y sol que celos siempre dan.

Ara ja poréu torná avisá s'Autoridad que me desterrí aviat y sebre fóra d'España lo que heyá.

Vint años de edad ja tench y are m'hen heuré d'aná a fóra España está y no se cuant tornaré.

En veni ja duré esplicacions d'ella y tornaré publicá a n'es FOCH Y FUM si hem convé.

D'es compañeros meus també me vuy despedí ara que ja heu puch di adiós fins un altre pich.

Compañeras y amigas también vos vuy avisá que llevones en torná no me fiqueu espinas.

Sa darrera y adios no sé cuant tornaré escriure porque vatj fóra España a viure per cause d'un pich verinós.

Juan Noguera.

Porto Cristo p'es Coll.

Va per na Vicenta sa dóna d'en Papayó. Un permís demanaré a tota sa jent honrada per da una foquifumada a una que l'ha masté.

Poble d'es Coll deshonrat jo ta vuy apreciá emperó m'has d'aturat na Vicenta de marmulá de per tots aquells vahinats.

Perque vos na donéu conte jo vos ho

vuy explicá carré de Garrove está derrera Ca'n Juan Rave, hasta miráu si hey va torta no fa mes que marmulá sa jent que no li emporta.

He volgut publicá es nom d'aquesta marmuladora y a coneixe et vuy doná a cameua molt vares xerrá y motiu no n'hi havia y de tu desitjería que no hey tornases entrá porque tot lo que ha passat dins es Coll es causa teua, féres fojé sa cuñada, un fíy vares fe partí que a sa mare va avorri, tens sa llengo enverinada.

Y amb so lío d'es 7 duros que dins cameua xerrares, sa jent malament posáres y are han venguts ets apuros.

Estaría empagaída tu que amb Cristo hey tens bo, demóstra que tens bon có y no sies malahída que hasta ma pareix mentida que no hajes fet es tró y si dependis de jó ta diriém s'avorrída.

D'Esporlas.

Estimats lectors Esporlarins: Molt de greu m'ha sabut havé d'agaíá sa ploma per di cúatre veritats a uns cuants Establiments que vénen a n'aquest poble sols per moure renou y llevó si los publican a demunt es FOCH Y FUM mos diuen mentidés y pocavergioses.

Y efectivament, hen venen uns cuants que per essé ases d'el tot, sols los falta aprende de remená ses oreyes o axí heu demostraren es vespre de Malines ja que a dins l'iglesi mentres es capellá deya sa missa d'es gall, ells insultaven ses joves y movien alborot y no tengueren mes remey que treurerlós a defora, pero llevó comensaren a tirá sempentes a ses portes y bramáren, per lo que tothóm preguntava: ¿que han arribats muls algerins? y contestaven, no, son asets y ascós Establiments que fan prácticas de muls some-ríns.

Si n'hi ha cap d'aquets tatanos que vulga sébre qui los ha fet aquesta ensegnada, per informes, a n'es Corresponsal Esporlarí.

Per adelantat, vos dirém que no es en Pep Bosch y Morey.

Per tant no heu de culpá a n'es qui no vos fa mal. Tantsois en Francesch Ferrá o sía es Corresponsal noitros qui som vos dirá.

Dues espies secretes

Establiments.

Estimats lectós. Com que creim que vos interesará, un servidó vos explicaré un cas que va passá a n'es nostro poble. De cada dia en sentim a di de mes grosses emperó com aquesta poques vegades. Es cas és es sigüent:

Un dia de la semana passada es nebot d'es Rectó d'es nostro poble feye herbe dins una terra que heyá no molt enfore d'es poble cuant va acertá a passá per devora allá ahont féya herba aquest «Sant» Fransesc una nina d'uns dotze anys de edad, aquest barbatxo a la cuenta anava mogut y per de pronte le va pistá. Aquella nineta sa va jirá éll va amollá se senaya y se va comensá a atracá, zqueella nineta com que no comprenia es seus intents va esperá per veure lo que li havia de di, y ademés, qui s'ho hagués hagut de pensá, que aquell atlotet que totes ses beates el retreuen com a un sant, llevó com éll hey va essé devore li va di escolte, vols una pesseta y... (no sentirem lo que li va di) y sa nineta va contestá.

—Ara ves bruto—emperó éll que ja anava a totes sense dirli res pus si va aferrá, talmént un Miure aquella nineta com veu aqueit sant que se desfeya d'aquella manera tota asustada se va posá a plorá y a cridá y éll cuant va veure sa cosa tan mal parada heu va doná a ses cames.

Sa mare d'aquesta nina va fé tot lo que havia de fé, s'en va aná a ca's Rectó (perque es nebot, dues nebodes y sa jermana tots viven amb éll), y los mogué un escándol. Res diu éll, ara axó ha de quedá tapat emperó maldament totes ses beates huyen cooperat a du amagada sa noticia en canvi persones que encara que no siguin beates y que saben du es ciri molt mes dret que totes ses beates plegadas han donat sa veu d'alarma, y llevó que predi qui es Rectó, que xerrin ses beates si es pare

Palo Garau

Demanás un botellí que beuréu un Palo ñ.

Altre Palo no vulguéu mes que es célebre Garau amb éll, sa gana cobráu y salud disfrutáru.

A tota hora y tot moment a n'es Café que habitáu demanáu Palo Garau que es una cosa excelent.

María de los Dolores Beneyto

PROFESORA EN PARTOS

Ex-Alumna del Hospital Clínico de Barcelona

Calle Galera, 4 - 2.º :-((Visita de 11 a 1) :-(PALMA

USTED NO ARRIESGA NADA solicitándonos una demostración, y cuando adquiere, por su propia experiencia, la certeza de nuestras afirmaciones tendremos mucho gusto en tratar de la venta del «HORNIGAS», antes no.

LA ECONOMIA DOMESTICA ES LA BASE DE TODA PROSPERIDAD.

Café CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

Allí yo voy diariamente porque expende buen licor y su café superior aromático y caliente.

La Casa Inigualable por su múltiple variación en TAPAS para el vermut.

Casa Pedro es preferida del selecto paladar. En Casa Pedro convivia quien se quiere destacar.

Teniu sempre amb memoria aquesta MARCA Anchoas New York - Vigo

B. SASTRE-Justicia, 6-Palma-Exclusiva a Baleares - Teléf. 2644

New York-Vigo si voléu una ANCHOA de primera que a tot lo demás supera, de milló no hen trobaréu.

Per comprarné al por majó a Ca'n Sastre heu d'aná que una ANCHOA superió es bons clients sol conservá.

d'Establiments no donen educació a n'és seus allots, alerta beates alerta; no torneu xerrá d'ets atlots mal educats perque ha quedat ben demostrat que s'atlot mes indecent escarós y pocavergoña és es Nebot d'és Rectó per mostre mos ha bastat un botó y ara que heu sebut callá tant be aixó a veure si sabéu callá amb parlá d'atlots y d'aducació o sino heu heurá mes fum per mitx que no fa un sensari de l'iglesi, si no callau parlaréu noltros.

Un Inglés que los va veure.

(Whinyrrufu-Zhehstarry)

Artá

Señores s'ha fet precis sa ploma torná agafá per havé de contestá a n'és Jinetes d'Artá perque ma varen posá a mi amb un compromís. S'escrit que tu vares fe l'he lletit moltes vegades hey he trobat mes errades que estrellas el Cel no té y una cosa vos diré que lo que heu fet es de bades y que hey hagué moltes grapades per compondre aquell papé es ve que som un roté y que som Tomeu Cremat y sense aná equivocát a tots jo vos nombraré.

Un es Pipa altra Tet un Roca y un Galaní y a tots quatre vos vuy di que heu de du es palo dret.

Jo no hem puch treura d'és cap sa vostra gran beneitura basta veura sa figura que feis en está plegats y sou cuatra equivocats supós amb ram de locura.

Amb voltros ma puch posá y no mostraré es darrerres sou cuatre calaveras veyas que cuant anau de famellas a cap vos poréu acostá.

Seguiré donant batalla y a tots vos retrataré y la setmana qui ve aquest escrit seguiré per posá sa cosa clara y no hey heurá punt ni raya que no pói a n'és papé.

B. G.

NOTA. Faltan alguns subscriptós a retirá es recibos los avisam que pasin a retirarlós.

Mancor del Valle.

Va per un chulo de sa Plaza de sa República qui festetja una dona llarga y prima, prima com un bacallá qui cualsevol hora fa voltas por veura si l'encontrará.

Y alerta amb so xerrá tu qui te pensas essé es mes chulo d'és poble, tu y un altre, vos avis per be.

Tu compañero.

Nota d'és Corresponsal.

De ses criticas que sa publican jo no solch essé s'autó, domés hey pos sa firma de conformidad y heu enviy a n'és Directó.

**

Muro.

Passada per tots es Casinos Mureros.

Es primé va essé Es Canari que vatj aná a visitá y allá ma varen tratá lo mateix d'un millonari. Hey havia sa Pepeta estant darrera es tassé y una broma ma va fe. T'he cregut Margalideta. Perxía una hermosura cuant va sortí a despatxá, jo per mi sa va posá setse quintás de pintura.

Lievó pech a Ca'n Costitx y cuant allá vatj entrá, enfiadad ei vatj trobá y sempre estava p'ésmitj. Allá n'hi havia de brou y també coses molt fines y allá estava Na Molinas y no hey faltava renou.

Li envé cap a Ca'n Nofret y hey vatj trobá cosa bona, allá estava sa madona la cual no tenia fret. Vatj pujá a n'és Teatro per veure es divertiment y hey havia molta jent, nines guapas de bon trato. Hey tocava s'Orquestina es temps que allá vatj está y bastant ma va agradá ja que era música fina.

Partesch cap a Ca'n Verdera a pendre una copina ahont trob na Catalina tant guapa y tant torera y duya a sa cabayera devuit roves de olorina.

Y cap a beure a Ca'n Missa amb molta de cortesia hont vatj trobá na María, guapa, icom es vetla llissa! no estava jens estantissa y entredós per sa camia.

M'hen vatj llevó a Ca'n Fusté y hey hagué tres giosadós de lo mes guapo y hermós y un bon giosat varen fe.

Hey hagué un fogaró amb Don Quijot de la Mancha, que a devora Doña Blanca, los varen cremá sa panxa y es peus pero es cap no.

Hey havia sa patrona que tenia poca pena hermosa, cara morena, pareixia una amazona.

Partesch devés Ca'n Jané que está a cap de cantó, també un bon fogaró y animat ball varen fe.

A Ca's Cocó vatj entrá y hey hagué sa gordiflona que pareix una bombona y te sa cara de pa.

Arrib a Ca na Gavella y ja casi cuant sortí vatj veure sa seua fia y aquell que estava amb ella.

Es remato a Ca'n Bennassa que li diuen el Dimoni y ell pareix que mos fa el Toni perque te sa dona grassa, es que de greix en dus massa, dan un poch a sa criada que pareix una arengada agafada s'horabaixa.

Perdonáu si he fet mal amb sa volta que vatj fe, som en Miquel Llobiné que actiu de Corresponsal.

S'ha acabat sa cerimoni y tots convidaumé a beure. Que molts d'añys ta puguém veure revetla de Sant Antoni.

Casat sensa dóna

Santañy.

(TE REYNA)

Charla cogida al vuelo

El domingo pasado, durante el paseo en la Plaza Mayor dos muchachas que se llaman Catalina y la otra Francisca.

Catalina.—Pues no te ha de extrañar eso.

Francisca.—Pues me extraña mucho.

Catalina.—Pero tu conoces bien a nuestra maestra, ya sabes que no quiere estas cosas.

Francisca.—Pero que le importa a ella si yo cortejo a Miguel, de manera que para hacer su gusto, tendría yo que aceptar a Jaime, sería seguro que lo dejaría entrar a su casa para que hablara conmigo el tiempo del trabajo.

Catalina.—Pues por eso es que no quiere que Miguel se acerque por su casa.

Francisca.—Es imposible no tiene que decirme nada de Jaime que no la escucharé, por mucho que hable.

Catalina.—Tambien es imposible que intentes que Miguel venga por su casa, tu no puedes ver a Jaime y ella no puede ver a Miguel.

Francisca.—Pero lo puedo ver yo y créeme que ya estoy harta de oírlo si le gusta un joven, si no le gusta el otro, si es saleroso, si al otro le falta sal.

(No se como no comprende que no debe acostarse con ella) y se funda con esas cosas. Y su hijo es todo un Don Juan! para ella será porque le falta toda la substancia.

Catalina.—Bueno perdona, no hablemos mas de eso, que ya se ha hecho tarde y me voy a cenar.

Francisca.—Todo se queda aquí no es verdad? yo seré una tumba con la risa en la boca. Lector y aquí terminó el relato y no pude escuchar mas.

Cuidado muchachas otra vez hablar más bajo.

Un tord d'ulivó.

Gloses de Son Servera.

Fiy.—S'atlot que he festetjada amb ella mi vuy casá, chí la vatj demaná a s'hompere y a sa mare, si vos heu voléu mumpare lo promés sa cumplirá.

Pare.—Tu fuy meu no et pots casá amb sa que tens demandada, jo era amich de sa mare de sa teua enamorada cuant la varem enjendrá y tu d'ella n'ets jermá y ella de tu n'ets jermana y el Papa que tot heu mána sols no vos pot dispensá.

Fiy.—Allota que tant m'agrada mumpare y no hem puch casá, es un cas molt singular es que m'ha contat mumpare, m'ha dit que de mi es jermana y l'heuré de deixá aná.

Mare.—S'obra que tens comensada fuy meu la pots acabá, no ets parent ni jermá de sa teua estimada, tu no ets fuy de mumpare, un altre homo m'estimava y et várem aná a robá, amb ella ta pots casá, no heyá jens de sanch mesclada.

Fiy.—Mumpare, amb sa vostra fia m'han dit que mi puch casá, que no som d'ella jermá y qui heu ha dit heu sabía.

Pare.—Si es així, ja pots fe via si es que heu pugas demostrá.

Fiy.—Mumpare mo ha contat y a n'és meu coll s'ha afarrada, y la pobreta plo-rava y jo li som ajudat, vos sou pare manllevat y es verdadé es un frare.

Pare.—Enlloch de s'aumut p'és cap sa barcella m'hen posada, creya ta mare en-

ganada y a lo vist jo heu som estat, no queda temps aplassat ni deute que no sa paga.

Que no ensúmi cap famella s'homo que sia casat ja que també está esposat que no li ensúmi sa seua, ja veis aquesta querella de quin modo ha acabat.

Jo anava a toreá y es bou ma va ferí, ja no tench res mes que dí, casé si ta vols casá y a cateua has de guardá o sino ta passará lo que m'ha passat a mi.

Un xistós Sonserveri

Santa Margarita.

¡Pim! ¡Pam! ¡Pum!

—Pero Juan, deixet entendre.

—¿O no saps que vol dí? Sa titula s'Orquestina Feleguera y amb motiu, perque son bons de convidá per aná a Muro y hey-van per no res y totduna corren.

—¡Ah! Are t'entench, pero vas errat, jo se es secret.

—Maem, digués.

—Son cuatre.

—¿Y qui son aquests?

—En Francisco que hey va per veure si trobará, en Jaume que no sap perque hey va ja que festetja a la Vila y es mereix que el treguin a defora, en Garrit per aprende de cantá y en Roca per festetjarí.

—¿Y qui festetje en Roca?

—Na Margalida.

—¿Aquella que tu anaves?

—Sa mateixa.

—Ma pareix que son uns morts de fam tots cuatre.

—Y si los conegueses be, a mi m'hen contaren un parey....

—Bono, jo fris y ja hen parlaré mes un altre dia.

Aquests cuatre morts de fam

tenen molta festetjera

pero no heyá cap murera

que no los mostri es barrám.

Un que entrava.

Nota d'és Corresponsal de Porto-Cristo.

Axó va per uns cuants que tenen mal de fé amollarsé de sa bossa y no saben que noltros Corresponsals en veni s'hora de pagá no mos volen perllongá, si no hen tenim n'hem de cercá, axí es que voltros amb una cantidad tant petita no vos heu de fé dolents perque n'ai heyá molts que están suscrits y no pensen a pagá, un herbé qui hey havia aquí nomenat Diego, s'hen va aná sensa pagá, un altre també ni havia, en Miguel Felentixé tampoc no li caigué bé com també heyá un jovenot el cual no vuy anomená y are ja fa mes d'un any que no s'ha volgut amollá, axí es que si sa torben molt els hauré de anomená, perque en caure es trimestre a mi sempre hem fan pagá. Per avuy ja bastará y vos don sa despedida emperó un altre dia no vos tornéu escusá.

Corresponsal.

Campos.

S'altre dia sa passetjava un jovenet p'és carré de Recreo, y una famella, li va dí si la volía acompañá, contestant ell que si li agradava ahont havien d'aná bé, respoungent ella que era a n'és Cine y es mateix temps vengué una altre jové y li varen dí que sa segona vegada de festetja ja les havien de parlá per casá o sino no el volien y aquí cuant es jovenet preguntá ¿que no anám a n'és Cine? elles li respoungueren que no.

No les vuy anomená pero hey hagué rum rum y es poble s'hen enterá, crech que les coneixerá y sino, es FOCH Y FUM si hey torna parlará cla.

De Son Carrió.

Va per una María d'és barrio d'és Molins y p'és seu novio que es dos coneixen be es terreno de Sa Garuta.

Aquesta jovensana sa creya que ningú los veuría cuant feyen contrabando, pero jo que som un bon carabenero, m'hen vatj doná conte y heu públic.

Venien tots dos de Porto Cristo, poble d'és contrabandista de amor y arribats a Sa Garuta varen una casa deshabitada y sensa porta y ell li proposá d'anari a amagá es contrabando, de totduna ella protestava pero ganas no hen faltaven. A la fi entraren, amagaren lo que havien d'amagá y un cop llists de feines sortiren. Es una llástima que aquesta jove tant guapa trebáy es contrabando amb aquell calop.

Si de contrabando anáu

procuráu mes vijilá.

Cuant menos vos ho pensáu

sobrarán uis per mirá.

Es Vigilant

Verdades que no se deben callar

Si nosotros callásemos lo que se puede decir o la verdad, sería faltar a nuestro deber de defensores de las verdades por eso aunque lamentamos tener que escribir estas líneas, las escribimos porque callar lo que se puede decir y dejar perder por el espacio estas verdades sería como ya he dicho faltar a nuestro deber, por eso vamos a referirnos a estas campañas de los Médicos Viejos de Algaida, campañas injustas, campañas vergonzosas para ellos, para las Autoridades y para el pueblo, cuyo fin de

estos señores Médicos estaba en no dejar venir con su dinero o con otras cosas ningún otro Médico para que no se echasen a perder sus planes y marlingalas que querían hacer al pueblo de Algaida, pero nosotros decimos a éstos señores que si han venido médicos de otros puntos de España, es porque lo teneis demasiado merecido por muchas causas y motivos que por tener dignidad no queremos citar y ahora que tenemos el servicio médico en marcha y bien organizado dispuesto siempre a prestar sus servicios a cualquier hora de la noche si es necesario, cosa que nunca hemos podido ver de los demás y tienen todavía la desvergüenza de criticar y maldecir a puño cerrado y amenazando a los señores médicos que han venido a quitarnos a nosotros de las garras de éstos leones, que se meten en lo que no se deben meter, mejor dicho con los que nunca se han metido con ustedes por tener mas cultura y dignidad que muchos que pasan por buenos, puede decir nada el pueblo en contra del Señor médico Emilio Martínez ni de los demás que han venido, médicos que los vemos a toda hora dispuestos a prestar sus servicios a todos los enfermos que necesitan de ellos, cosa que nunca hemos podido ver de ustedes? Gracias a la intervención del eminente señor don Pedro Teleguia y otras personas que felicito y agradezco a ellos la obra que han hecho de tanto provecho y en bien de la humanidad pero antes de terminar quiero dar un aviso a los directivos para que éstos médicos viejos no se pongan en medio del camino ni hagan retroceder a los defensores de nuestras enfermedades y de nuestras vidas, teneis que estar alerta, vigilar con un máximo interés y no hemos de querer nunca mas que éstos señores que querían aprovecharse de las buenas personas y abusar de nuestro pueblo hágan mas negocio de nosotros ni se pongan mas en nuestro camino y así haremos una obra de mucho valor para nosotros y podremos decir en voz alta, de nosotros ni de nuestro pueblo no se rie nadie

Algaida Enero 1935.

No heyá milló barbé que éll

BARBERIA MARTORELL
Café EL DIA - P. S. Antoni, 44

Cantares de mi pueblo

En mi pueblo pintoresco que bonito es el verano en la orilla del mar salado donde se toma el baño y luego también el fresco. Hay hermosas muchachas que van en traje de baños parecen ángeles divinos entre las rocas y pinos donde hallan su descanso. De día a tomar el baño de noche a la playa de arena. allí se suele tocar lo que gusto suelen pasar y del gusto viene la pena. Dejaremos todo esto pegaremos a otros sitios para sacar los brillos de una mujer mundana que de mí se olvidó. A tu cara tan hermosa y tu cuerpo tan deslirante no se como te he de decir que cuando te veo a delante junto a ti qui-iera vivir. Solo con tu hermosura con tu amor y cariño hasta el fin de mi sepultura junto a ti estaria solo te lo juraria por mi corazón divino.

Tarsan

Arenal 19 de 1935.

Indioteria.

Honor a Sant Antoni

Per Sant Antoni gran bellada heyá. Per Sant Maurici tot es poble hey va. trelelele, trelelele, trelelele-le-le-le, trelelele, trelelele, trelelele-le-le-la.

Es día d'aquest Sant a n'aquest poble, com d'acostum varem tení una lluinida festa; mos varen preperá un gran programa per devertirnos, pero es que sa varen deverti eren ells, y noltros are los volém deverti mes, perque axó es volé du massa llet sense teni vaques que moní, be idó, noltros, com sempra mos agrada veuréu tot, mos posarem a palco per veure benéhi, y hen verem de carrosses y carros triunfals que duyen animals y homos desfrésats y polletes moltes y guapes, pero después d'havé benéhit que ja mos n'anavem vengué sa segona part.

Ring, Riiiiiiiiing. Sa fa ha sebre que are se comensará es ball, y es que tendrá es gust de ballá n'ha de sébre. A n'axó no heu va dí, pero jo li vuy dí que antes de ballá n'ha d'aprende axí com pereix una gaviota que no te maña de res vestit de pejés, estil de boxeadó, y are a tots vos demán perdó si vos he agraviat en res.

Un que mirava

Nota d'és Corresponsal:

Fatj a sebre a un jové que no el puch anomená perque no s'ha firmat es seu nom sino que firmá «Un que heu sap cert» y m'ha enviat un escrit referent a una polleta de dins es poble y segóns estich enterat ella no es capás de fe lo éll díu, axí que si voléu que sa publiqui, veniu a firmá personalmente a Ca's Matlassé abans de diumenje decapvespre.

Toni Estarellas Estarellas